

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 3340/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 30ής Δεκεμβρίου 1994
για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες μετατροπής που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3528/93⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3311/94 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1994 για την παράταση κατά ένα μήνα της εφαρμογής των διατάξεων του αγρονομισματικού καθεστώτος που ισχύει στις 31 Δεκεμβρίου 1994 και για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών των νέων κρατών μελών⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 2,

Εκτιμώντας:

ότι οι γεωργικές ισοτιμίες καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3131/94 της Επιτροπής⁽⁴⁾· ότι απαιτείται να καθοριστούν οι γεωργικές ισοτιμίες για το φινλανδικό μάρκο, το αυστριακό σελίνι και τη σουηδική κορόνα από την ημερομηνία θέσεως σε ισχύ της πράξης προσχώρησης των εν λόγω νέων κρατών μελών, σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3311/94·

ότι το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 προβλέπει ότι η γεωργική ισοτιμία ενός κυμαινόμενου νομίσματος τροποποιείται όταν η νομισματική διαφορά από την αντιπροσωπευτική ισοτιμία της αγοράς υπερβαίνει ορισμένα επίπεδα· ότι οι διατάξεις του άρθρου 4 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού εφαρμόζονται μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1994 κατά παρέκκλιση του άρθρου 4· ότι οι διατάξεις αυτές παρατάθηκαν έως τις 31 Ιανουαρίου 1995 δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3311/94·

ότι οι αντιπροσωπευτικές ισοτιμίες της αγοράς καθορίζονται με βάση τις περιόδους αναφοράς που καθορίζονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1993 για τις λεπτομέρειες καθορισμού και εφαρμογής των ισοτιμιών που θα χρησιμοποιηθούν στο γεωργικό τομέα⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 547/94⁽⁶⁾·

ότι, λόγω των συναλλαγματικών ισοτιμιών που διαπιστώθηκαν κατά την περίοδο αναφοράς από 21 έως τις 30 Δεκεμ-

βρίου 1994, πρέπει αφενός, να ορισθούν στα επίπεδα + 4,006 και - 0,994 τα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 4α παράγραφοι 1 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 και, αφετέρου, πρέπει να καθοριστεί μια νέα γεωργική ισοτιμία για τη δραχμή και την ισπανική πεσέτα·

ότι στο άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 προβλέπεται ότι όταν η γεωργική ισοτιμία προκαθορίζεται πρέπει να προσαρμόζεται στην περίπτωση κατά την οποία η απόκλιση της από την ισχύουσα γεωργική ισοτιμία την ημέρα κατά την οποία επέρχεται το γενεσιουργό αίτιο που εφαρμόζεται στο εν λόγω ποσό υπερβαίνει τα 4 σημεία· ότι στην περίπτωση αυτή η προκαθορισμένη γεωργική ισοτιμία προσεγγίζει την ισχύουσα ισοτιμία μέχρις αποκλίσεως 4 σημείων· ότι πρέπει να καθοριστεί η ισοτιμία με την οποία αντικαθίσταται η προκαθορισμένη γεωργική ισοτιμία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι γεωργικές ισοτιμίες καθορίζονται στο παράρτημα I.

Άρθρο 2

Στην περίπτωση που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93, η προκαθορισμένη γεωργική ισοτιμία αντικαθίσταται από την ισοτιμία του Ecu για το εν λόγω νόμισμα, που εμφανίζεται στο παράρτημα II:

- πίνακας Α, όταν η τελευταία αυτή ισοτιμία είναι μεγαλύτερη από την προκαθορισμένη ισοτιμία, ή
- πίνακας Β, όταν η τελευταία αυτή ισοτιμία είναι μικρότερη από την προκαθορισμένη ισοτιμία.

Άρθρο 3

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3131/94 καταργείται.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1995.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 320 της 22. 12. 1993, σ. 32.

⁽³⁾ Βλέπε σελίδα 1 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 330 της 21. 12. 1994, σ. 55.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 69 της 12. 3. 1994, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Δεκεμβρίου 1994.

Για την Επιτροπή
René STEICHEN
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Γεωργικές ισοτιμίες

1 Ecu =	49,3070	Βελγικά φράγκα ή φράγκα Λουξεμβούργου
	9,34812	Δανικές κορόνες
	2,35418	Γερμανικά μάρκα
	354,617	Δραχμές
	239,331	Πορτογαλικά εσκούδα
	7,98191	Γαλλικά φράγκα
	7,02071	Φινλανδικά μάρκα
	2,65256	Ολλανδικά φιορίνια
	0,976426	Ιρλανδικές λίρες
	2 383,42	Ιταλικές λίρες
	16,5658	Αυστριακά σελίνια
	193,683	Ισπανικές πεσέτες
	10,9857	Σουηδικές κορόνες
	0,953575	Λίρες στερλίνες

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Γεωργικές ισοτιμίες προκαθορισμένες και προσαρμοσμένες

Πίνακας A		Πίνακας B	
1 Ecu =	47,4106	1 Ecu =	51,3615
	8,98858		9,73763
	2,26363		2,45227
	340,978		369,393
	230,126		249,303
	7,67491		8,31449
	6,75068		7,31324
	2,55054		2,76308
	0,938871		1,01711
	2 291,75		2 482,73
	15,9287		17,2560
	186,234		201,753
	10,5632		11,4434
	0,916899		0,993307